



### Bedienungsanleitung



1000  
Channels



Digital  
Audio



Text  
Text



Manu/  
Auto  
Search



MP3/WMA



8  
Favourite  
Lists



DVB  
Digital Video  
Broadcasting

Fig. 1

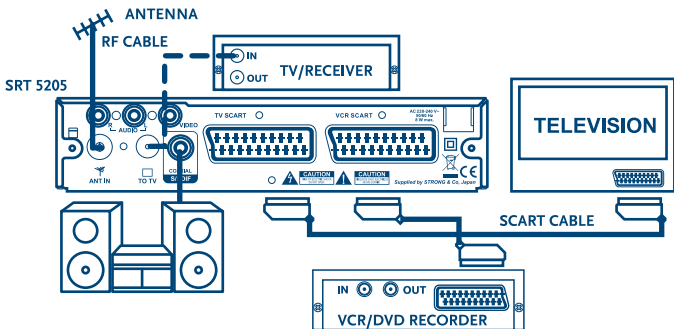
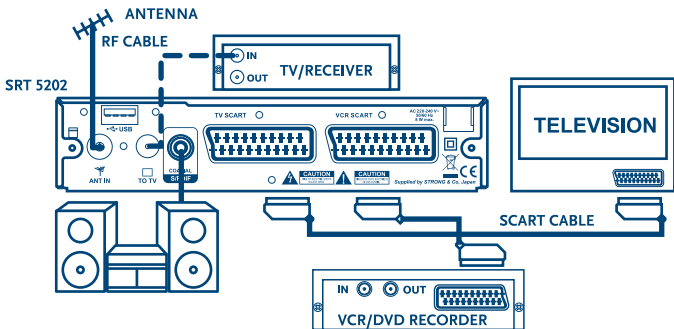
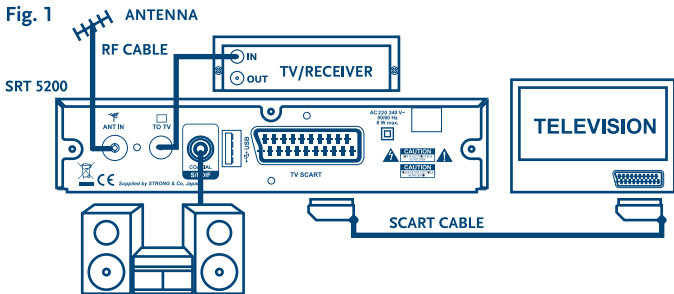


Fig. 2

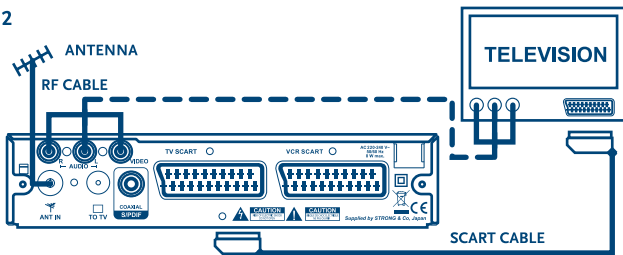


Fig. 3

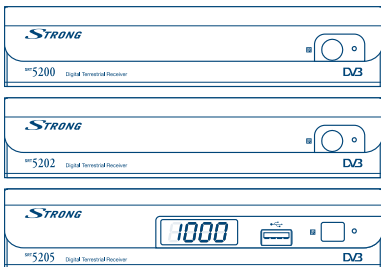
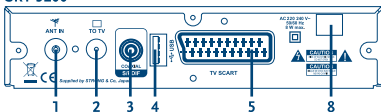
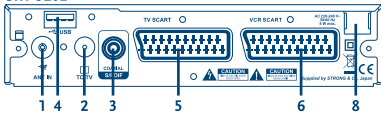


Fig. 4

SRT 5200



SRT 5202



SRT 5205

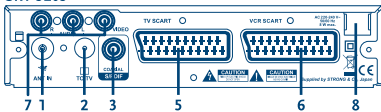
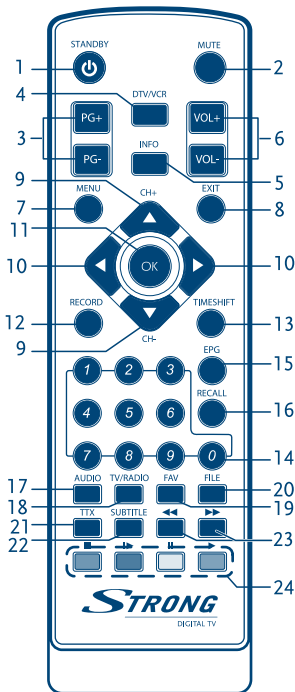


Fig. 5



# INHALTSVERZEICHNIS

<b>1.0 EINLEITUNG</b>	<b>2</b>
1.1 Allgemeine Sicherheitsmaßnahmen	2
1.2 Lagerung	2
1.3 Geräte Installation	3
1.4 Entsorgungshinweise	3
1.5 Eigenschaften & Zubehör	3
<b>2.0 VERBINDUNG</b>	<b>5</b>
2.1 Verbindung zur terrestrischen Antenne und TV	5
2.2 Verbindung zum VCR/DVD Rekorder	5
2.3 Verbindung zum Digital-Audioverstärker	5
2.4 Verbindung zum TV über RCA (Audio L/R, Video)	5
<b>3.0 IHR RECEIVER</b>	<b>5</b>
3.1 Vorderseite	5
3.2 Rückseite	5
3.3 Fernbedienung	6
3.4 Standardpasswort: 0000	7
<b>4.0 ERSTINSTALLATION</b>	<b>7</b>
<b>5.0 HAUPTMENÜ</b>	<b>7</b>
5.1 Programm	7
5.2 Installation	9
5.3 Systemeinstellungen	10
5.4 Werkzeuge	12
5.5 Media+	14
<b>6.0 ALLGEMEINE BEDIENUNG</b>	<b>14</b>
6.1 Senderwechsel	14
6.2 Elektronischer Programmführer (EPG)	15
6.3 Zugriff auf die Favoriten-Programme	15
<b>A.1 FEHLERSUCHE</b>	<b>15</b>
<b>A.2 SPEZIFIKATIONEN</b>	<b>16</b>

STRONG erklärt, dass dieses Produkt mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinien CE 2004/108/EEC und 73/23EEC sowie RoHS 2002/95/EEC entspricht.

Irrtum und technische Änderungen vorbehalten. In Folge kontinuierlicher Forschung und Entwicklung können sich Spezifikationen, Form und Aussehen der Produkte ändern. Alle anderen Produktnamen sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen ihrer jeweiligen Eigentümer.

© STRONG 2010. Alle Rechte vorbehalten. 02/2010

## HOTLINE

 **0180 500 75 43\***

\* €0.14/Min. vom deutschen Festnetz

 **0820 400 150\***

\* €0.12/Min. vom österreichischen Festnetz

Stand: Jänner 2008

## 1.0 EINLEITUNG

### 1.1 Allgemeine Sicherheitsmaßnahmen

**Betreiben Sie Ihren Receiver nicht:** In einem geschlossenen oder unzureichend belüfteten Schrank, unmittelbar auf oder unter anderen Geräten und wenn die Lüftungsschlitze des Gehäuses abgedeckt sind.

**Setzen Sie Ihren Receiver und das Zubehör folgendem nicht aus:**

- Direkter Sonneneinstrahlung oder anderen Geräten, die Hitze abstrahlen; Regen oder intensiver Feuchtigkeit, starken Vibrationen und schweren Stößen, die den Receiver nachhaltig beschädigen können sowie magnetischen Gegenständen (Lautsprecherboxen, Transformatoren usw.)
- Benutzen Sie kein beschädigtes Netzkabel. Es könnte ein Brand entstehen oder Ihnen einen Stromschlag versetzen. Fassen Sie das Netzkabel nicht mit nassen Händen an. Sie könnten einen Stromschlag erhalten.
- Benutzen Sie keine alkoholhaltigen oder ammoniakhaltigen Reinigungsmittel, um den Receiver zu reinigen. Falls nötig, können Sie Ihren Receiver mit einem weichen, leicht feuchten Tuch und milder Seifenlösung reinigen. Trennen Sie jedoch das Gerät vorher vom Netz. Stellen Sie sicher, dass keine Fremdkörper oder Flüssigkeiten durch die Lüftungsschlitze des Gehäuses ins Innere des Geräts gelangen, es besteht Brand- oder Stromschlag-Gefahr.
- Stellen oder legen Sie keine Gegenstände auf den Receiver, es könnte die Kühlung der Komponenten im Innern des Gerätes behindern.

#### Sicherheitsvorkehrungen

- Öffnen Sie niemals das Gehäuse! Das Innere des Receivers steht unter Spannung. Ihre Garantieansprüche erlöschen, wenn der Receiver durch Unbefugte geöffnet wird. Überlassen Sie nicht ausführbare Installations- oder Servicetätigkeiten nur qualifiziertem Fachpersonal.
- Trennen Sie den Receiver vom Stromnetz, bevor Sie Kabel anschließen oder längere Zeit nicht nutzen. Warten Sie einige Sekunden, nachdem Sie den Receiver ausgeschaltet haben, bevor Sie ihn bewegen oder andere Geräte anschließen. Bei einem Gewitter ziehen Sie den Netzstecker und entfernen Sie den Anschluss zur Antenne/Antennenanlage.
- Bitte beachten Sie, dass Sie nur Anschluss- und Verlängerungskabel verwenden, die für die gesamte Leistungsaufnahme aller angeschlossenen Geräte ausreichend bemessen sind. Stellen Sie sicher, dass Ihre örtliche Netzspannung mit der auf dem Typenschild Ihres Receivers angegebenen übereinstimmt.

Sollte der Receiver trotz Beachtung aller Hinweise in dieser Anleitung nicht einwandfrei funktionieren, wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler.

### 1.2 Lagerung

Ihr Receiver wurde vor dem Versand sorgfältig überprüft und verpackt. Beim

Auspacken achten Sie bitte darauf, dass alles Zubehör vorhanden ist. Halten Sie die Transportverpackung von Kleinkindern fern. Wir empfehlen, die Kartonage für die Dauer der Garantie aufzubewahren, da im Falle einer Reparatur oder eines Garantiefalls der Receiver optimal für den Versand geschützt wird.

### 1.3 Geräte Installation

Wir empfehlen Ihnen, Ihr Gerät von einem Fachmann installieren zu lassen. Andernfalls halten Sie sich bitte an folgende Anweisungen:

- Halten Sie die Bedienungsanleitung für Ihren Fernseher und ihre Antenne/Antenneninstallation bereit.
- Stellen Sie sicher, dass das SCART Kabel nicht beschädigt ist.
- Überprüfen Sie alle Komponenten ihrer Installation auf einwandfreie Funktion.

Diese Anleitung enthält alle Hinweise um Ihren Receiver anschließen zu können. Folgende Symbole werden verwendet.

 **ACHTUNG**

Wichtiger Warnhinweis.

 **Tipps**

Nützlicher Hinweis

**Fett Buchstaben**

Fett gedruckte Buchstaben weisen auf eine Taste der Fernbedienung hin.

*Kursiv Buchstaben*

Kursiv gedruckte Buchstaben weisen auf einen Menüpunkt hin.

### 1.4 Entsorgungshinweise



Elektronische Geräte gehören nicht in den Hausmüll, sondern müssen – gemäß Richtlinie 2002/96/EG DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES vom 27. Januar 2003 über Elektro- und Elektronik-Altgeräte fachgerecht entsorgt werden. Bitte geben Sie dieses Gerät am Ende seiner Verwendung zur Entsorgung an den dafür vorgesehenen öffentlichen Sammelstellen ab.



Die Rücknahme und Verwertung gebrauchter Batterien wird mit REBAT einfach und unkompliziert sichergestellt.

- Laut Batteriesetz sind Sie zur Rückgabe der Altbatterien gesetzlich verpflichtet.
- Die Entsorgung der Altbatterien über den Hausmüll ist gesetzlich verboten.
- Schützen Sie mit uns unsere Natur vor umweltschädlichen Belastungen.
- Geben Sie bitte Ihre Altbatterien zur Entsorgung an der Verkaufs- oder Sammelstelle ab.

### 1.5 Eigenschaften & Zubehör

- Für alle\* digitalen Free-To-Air TV- und Radioprogramme über terrestrische Antenne
- Einfache Installation und benutzerfreundliche Menüführung
- Hervorragende Audio- und Videoqualität
- 1 000 Programmspeicherplätze

- Schnelle Programmanwahl durch Sortierung nach Alphabet oder freie/ verschlüsselte Kanäle
- Elektronisches TV Programm (EPG) für laufende/folgende Programminformationen und Programmvorschau von bis zu 7 Tagen\*\*
- 8 Timer für Ein/Ausschalten mit 4 Modi (einmalig, täglich, wöchentlich und monatlich)
- Ausschalt Timer (10, 30, 60, 90, 120 min)
- Sendungen direkt über den EPG buchen
- Untertitel und mehrere Sprachen für die Audiowiedergabe eines Programms wählbar\*\*
- Teletext über Receiver und TV Fernbedienung\*\*
- 8 Favoritenlisten für TV- und Radioprogramme
- Kindersicherung mit Menüsperrung und Alterskontrolle für Sender
- Mehrsprachige Menüführung (OSD), wie Deutsch, Englisch, Französisch, Italienisch, Spanisch, Tschechisch
- USB Port für Software Updates und Abspielen von Foto-, Video- und Musikdateien
- Automatischer und manueller Sendersuchlauf
- Editierfunktionen für TV- und Radioprogramme
- Einschalten mit dem zuletzt eingestellten Sender
- Benutzerfreundliche Fernbedienung
- Automatische und manuelle NTSC/PAL Konvertierung
- 3 Spiele (Tetris, Snake, Othello)
- Digitaler Ton über Koaxial Ausgang (S/PDIF) durch Anschluss an digitalen Verstärker
- DVB-T kompatibel, UHF/VHF Tuner mit Durchschleiffunktion
- Antennenverstärker wird über Receiver versorgt (5 V Spannung)
- Energiesparfunktion zum automatischen Abschalten in den Standby Modus

\* Abhängig von lokalen Signalzuständen; \*\* Verfügbarkeit abhängig vom Programmanbieter

## Zubehör:

- 1 Benutzerhandbuch
- 1 Fernbedienung
- 2 x Batterien (AAA Type)



## WARNUNG:

Batterien sind nicht wiederaufladbar und sollten niemals auseinandergebaut, kurzgeschlossen oder mit anderen Batterien gemischt werden. Falls Sie wiederaufladbare Akkumulatoren verwenden wollen, empfehlen wir jene mit geringer Selbstentladung (z.B. NiMH) für eine längere Betriebsdauer.

## 2.0 VERBINDUNG

### 2.1 Verbindung zur terrestrischen Antenne und TV

Um Signale zu empfangen muss das Kabel der terrestrischen Antenne zum ANT-IN-Stecker auf der Rückseite des Receivers verbunden werden. (Fig. 1)

### 2.2 Verbindung zum VCR/DVD Rekorder

Verbinden Sie die SCART Buchse an der Rückseite Ihres SRT 5202 bzw. SRT 5205 Receivers mit der SCART Buchse Ihres VCR/DVD Gerätes durch ein SCART-Kabel. (Fig.1)

### 2.3 Verbindung zum Digital-Audioverstärker

Sie können den Receiver über ein geeignetes S/PDIF-Kabel (optional) direkt mit Ihrer Stereoanlage verbinden (Fig. 1).

### 2.4 Verbindung zum TV über RCA (Audio L/R, Video)

Alternativ zur SCART Verbindung kann das Modell SRT 5205 auch über die Anschlüsse VIDEO und AUDIO L/R mittels RCA Kabel mit Ihrem Fernsehgerät verbunden werden (Fig. 2).

## 3.0 IHR RECEIVER

### 3.1 Vorderseite

SRT 5205: LED Display und USB Buchse an der Frontseite (Fig. 3)

### 3.2 Rückseite

- 1. ANT IN** Dient zum Anschluss einer geeigneten Antenne (Zimmer-, Außen , Dachantenne). Unterstützt aktive Antennen mit 5 V DC Ausgang
- 2. TO TV** Dient zum Anschluss eines Fernsehers oder eines zweiten Receivers mit Hilfe eines Koaxial Antennenkabels.
- 3. S/PDIF Digital Audio Ausgang (schwarze RCA-Buchse)** Dient zum Anschluss Ihres Receivers mit einer HiFi- oder Heimkino-Anlage, die über einen digitalen Audio-Eingang (Koaxial-Anschluss) verfügt.
- 4. USB\*** Zum Anschluss externer USB Speichermedien und für Software Updates  
\* USB Anschluss des SRT 5205 an der Frontseite
- 5. TV-SCART-Buchse** Zum Anschluss Ihres Receiver an Ihren Fernseher mittels SCART Kabel.
- 6. VCR SCART-Buchse\*** Zum Anschluss Ihres Receivers an den Video- oder DVD Rekorder.  
\* Nur bei Modell SRT 5202 und SRT 5205



**7. Audio L/R und Video Buchse\***

Zum Anschluss Ihres Receivers an Ihr TV-Gerät mittels A/V Cinch Kabel.

\* Nur bei Modell SRT 5205



**8. Netzkabel**

Ihr Receiver benötigt eine Spannungsversorgung von 220 ~ 240 V Wechselstrom, 50 ~ 60 Hz  $\pm$  5 %.

**⚠ ACHTUNG:**

Führen Sie keine Arbeiten am Receiver durch, solange dieser mit dem Stromnetz verbunden ist. Im Zweifelsfalle wenden Sie sich bitte an einen entsprechenden Fachhändler.

**3.3 Fernbedienung**

1.  Schaltet den Receiver Ein/ Aus (Stand By).
2.  Schaltet den Audioausgang des Receivers stumm.
3. **PG+/PG-** Seite hinauf/hinunter blättern
4. **DTV/VCR** Umschalten zwischen Videorecorder SCART Eingang und DTV (nur bei Modell SRT 5202 und SRT 5205).
5. **INFO** Information über den aktuellen Kanal wird angezeigt.
6. **VOL+ / VOL-** Lautstärke lauter/leiser
7. **MENÜ** Mit der Menütaste gelangen Sie zum Hauptmenü. Durch Drücken der Menütaste Im Menümodus gelangen Sie zurück zum TV Programm.
8. **EXIT** Mit Exit kommen Sie von jedem Menü oder Untermenüpunkt jeweils eine Stufe zurück bzw. beenden die aktuelle Funktion.
9. **▲ ▼** Dient zur Programmwahl (vorheriges/ nächstes Programm). Im Menü-Modus bewegen Sie hiermit den Cursor auf-/ abwärts.
10. **◀ ▶** Vermindert oder erhöht die Lautstärke. Im Menü-Modus ändern Sie die Einstellungswerte.
11. **OK** Mit OK bestätigen Sie die jeweiligen Änderungen im Menü-Modus. Die jeweilige Kanalliste wird angezeigt.
12. **RECORD** Ohne Funktion
13. **TIMESHIFT** Ohne Funktion
14. **[0~9]** Tastenblock zur direkten Anwahl der Programme.
15. **EPG** EPG (Electronic Program Guide) zeigt Ihnen aktuelle Informationen zum laufenden Programm.
16. **RECALL** Schaltet auf den zuletzt gesehenen Kanal zurück.
17. **AUDIO** Stellt Audio auf Stereo, links oder rechts.
18. **TV/RADIO** Sie schalten zwischen TV- oder Radiomodus um.
19. **FAV** Zum Ein-/Ausblenden von Favoritengruppen.
20. **FILE** Ohne Funktion
21. **TTX** Sie erhalten den aktuellen Teletext.
22. **SUBTITLE** Aktivieren Sie den jeweiligen Untertitel (sofern vom

23. ◀◀ ▶▶ Programmanbieter unterstützt).  
Schneller Vor-/Rücklauf im MPEG Wiedergabe Modus. Jeder weitere Tastendruck erhöht die Vor-/Rücklauf-Geschwindigkeit (x2, x4, x8, x16, x32).
24. **FARBTASTEN** für Videotext und Mediaplayer

### 3.4 Standardpasswort: 0000

## 4.0 ERSTINSTALLATION

Bei der Erstinstallation des Receivers erscheint nun ein Willkommensbildschirm: Mit den ▲▼ Tasten navigieren Sie zur LänderEinstellung, OSD Sprache, Antennenspannung und Scan Modus, mit ◀▶ selektieren Sie die Optionen.

Haben Sie Ihr Land, Ihre Sprache, die Antennenspannung und den Scan Modus entsprechend konfiguriert, können Sie mit den ▲▼ Tasten *SUCHE* markieren und durch die Bestätigung mit **OK** den automatischen Suchlauf starten.

Falls kein Willkommensbildschirm nach dem ersten Einschalten des Receivers erscheint setzen Sie das Gerät mittels Werkseinstellungen zurück, dafür drücken Sie die **MENU** Taste und wählen das Untermenü *Werkzeuge > Werkseinstellungen*.

## 5.0 HAUPTMENÜ

Drücken Sie die **MENU** Taste im TV Modus um in das Hauptmenü zu gelangen. Hier können Sie alle wichtigen Einstellungen Ihres Receivers vornehmen. Folgende Untermenüs stehen zur Auswahl: *Programm, Installation, System Einstellungen, Werkzeuge und Media+*.

### 5.1 Programm

1. Wählen Sie Programm mit den ▲▼ Tasten und bestätigen Sie mit **OK**.
2. Verwenden Sie die ▲▼ Tasten, um das gewünschte Untermenü auszuwählen und bestätigen Sie mit **OK**.
3. Drücken Sie **EXIT** um das Menü zu verlassen.

 **Hinweis:** Im TV Modus bzw. Radio Modus können Sie auch einfach mit **OK** die Programm Liste aufrufen.

#### 5.1.1 TV Programmliste

1. Wählen Sie die TV Programmliste mit den ▲▼ Tasten und drücken Sie **OK** zum bestätigen.
2. Verwenden Sie die ◀▶ Tasten, um die Programmgruppe zu ändern (vorausgesetzt Sie haben bereits eine Favoritengruppe angelegt).
3. Mit den ▲▼ Tasten wählen Sie das Programm das Sie sehen möchten.

Mit **OK** schalten Sie das ausgewählte Programm im Vollbild-Modus.

## 5.1.1.1 Bearbeiten

In diesem Menü kann die Programmliste Ihren Wünschen entsprechend angepasst werden: *Favoritengruppen anlegen, Kanäle sperren, überspringen, löschen und umbenennen*. Verwenden Sie die Nummern **TASTE [1]**. Mit **EXIT** wird der Bearbeitungs Modus verlassen. Um ein Programm auszuwählen, markieren Sie es mit den **▲▼** Tasten oder drücken Sie die Nummern Taste 0, um alle Programme auszuwählen. Diese Art der Auswahl können Sie für jede der Bearbeitungs Funktionen verwenden.

- Favor:* Um das gewählte Program oder alle Programme einer Favoritengruppe zuzuweisen, drücken Sie die **TASTE [1]**. Verwenden Sie die **▲▼** Tasten, um die gewünschte Gruppe auszuwählen und drücken Sie **OK** zum bestätigen. Mit **◀▶** wählen Sie *Ja* und bestätigen mit **OK** zum Speichern. Ausgewählte Programme werden mit einem Ordner-Symbol gekennzeichnet.
- Sperren:* Um die Sperre eines oder mehrerer Programme zu de/aktivieren drücken Sie die **TASTE [2]**. Mit **◀▶** wählen Sie *Ja* und bestätigen mit **OK** zum Speichern. Die Programme werden mit gekennzeichnet bzw. das Sperrzeichen wird entfernt.
- Überspringen:* Um das Überspringen eines oder mehrerer Programme zu de-/aktivieren drücken Sie die **TASTE [3]**. Mit **◀▶** wählen Sie *Ja* und bestätigen mit **OK** zum Speichern. Die Programme werden mit dem Symbol gekennzeichnet (bzw. das Symbol wird entfernt) und während des Umschaltens im TV Modus übersprungen / nicht mehr übersprungen.
- Löschen:* Mit der **TASTE [4]** löschen Sie einen Sender oder alle Sender aus der Programm- oder Favoritenliste.
- Umbenennen:* Zum Umbenennen eines Senders drücken Sie die Taste [5] Mit der **TASTE [5]** können Sie einen TV Sender *umbenennen*.

## 5.1.1.2 Finden

Mit der **NUMMERNTASTE [2]** können Sie nach bestimmten TV Sendernamen suchen. Verwenden Sie die **▲▼◀▶** Tasten um gewünschte Zeichen einzugeben und drücken Sie **OK** zum bestätigen. Drücken Sie **EXIT** zum Beenden.

## 5.1.1.3 Sortieren

Mit der **TASTE [3]** können Sie die TV Sender sortieren.

- Original:* Sortierung nach Frequenz (von niedrigster zur höchsten Frequenz).
- Name (A-Z):* Die Sortierung in alphabetischer Reihenfolge.
- Name (Z-A):* Die Sortierung in alphabetischer Reihenfolge.
- FTA:* Free To Air Programme als erste in der Liste.
- Gesperrte:* Am Ende der Liste werden die gesperrten Kanäle aufgelistet.

### 5.1.1.4 Verschieben

Mit der **NUMMERTASTE [4]** können Sie TV Sender innerhalb der „Alle Programme“ Liste verschieben. Der ausgewählte Kanal wird mit dem **◆** Symbol markiert. Verwenden Sie die **▲▼** Tasten, um das gewählten Programm an die gewünschte Position zu verschieben. Drücken Sie die Taste **[4]**, verschieben Sie den gewählten Kanal, drücken Sie **OK** oder **EXIT** und wählen Sie mit **◀▶** *Ja* zum Speichern.

### 5.1.2 Radio Programmliste

Bitte lesen Sie die vorherige Beschreibung der unterschiedlichen Möglichkeiten beim **Kapitel 5.1.1** TV Programmliste. In der Anzeige gibt es nur den kleinen Unterschied, dass im Radiomodus ein Hintergrundbild angezeigt wird.

### 5.1.3 Alle Favoriten löschen

Hiermit löschen Sie alle Favoriten Kanäle. Zum Löschen bestätigen Sie *Ja* mit **OK** oder zum Abbrechen wählen Sie *Nein*.

### 5.1.4 Alle löschen

Hiermit löschen Sie alle gespeicherten TV- und Radio Kanäle. Drücken Sie **OK** und geben Sie dann das Passwort (**Standard: 0000**) ein. Zum Löschen bestätigen Sie *Ja* mit **OK** oder zum Abbrechen wählen Sie *Nein*.

### 5.1.5 Gruppe umbenennen

Hier können Sie die Favoriten Gruppen umbenennen.

1. Wählen Sie mit den **▲▼** Tasten Gruppe umbenennen. **OK** – bestätigen.
2. In der Gruppenübersicht wählen Sie mit **▲▼** eine der 8 Gruppen, die Sie umbenennen möchten und bestätigen mit **OK**.
3. Verwenden Sie die **▲▼◀▶** Tasten zur Auswahl der Zeichen auf der gezeigten Tastatur und wählen Sie dann **OK** um den neuen Namen zu übernehmen.
3. Drücken Sie **EXIT** zum Verlassen.

## 5.2 Installation

Folgende Untermenüs stehen hier zur Auswahl: *Automatische Suche, Programm Suche, Tuner Einstellung und LCN Modus.*

### 5.2.1 Automatische Suche

1. Wählen Sie mit den **▲▼** Tasten Automatische Suche. Bestätigen: **OK**.
2. Verwenden Sie die **◀▶** Tasten, um zwischen Alle und FTA (Free-To-Air) zu wählen.
3. Wählen Sie mit den **▲▼** Tasten Suche, um den Suchlauf zu starten.

### 5.2.2 Programm Suche (Manuelle Suche)

Der manuelle Suchlauf bietet verschiedenste Optionen zur Suche nach Kanälen.

1. Mit ▲▼ wählen Sie Programm Suche und drücken **OK**, um das Menü aufzurufen.
2. Verwenden Sie die ◀▶ Tasten, um die Einstellungen zu ändern.  
*Suchmodus:* Nach Kanal oder Nach Frequenz  
*Frequenzband:* Nur zur Auswahl, wenn Nach Kanal eingestellt ist (VHF oder UHF Band).  
*Pr No.:* Nur zur Auswahl, wenn Nach Kanal eingestellt ist (Kanal entsprechend VHF oder UHF)  
*Frequenz:* Zur manuellen Eingabe der Frequenz (nur zur Auswahl, wenn Nach Frequenz eingestellt ist).  
*Bandbreite:* Nur zur Auswahl, wenn Nach Frequenz eingestellt ist (6, 7 oder 8MHz)  
*Netzwerk Suche:* Wählen Sie zwischen Ein oder Aus.
3. Drücken Sie nach den gewünschten Einstellungen im Bereich Suchen auf **OK**, um den Suchlauf zu starten.


### 5.2.3 Tuner Einstellung

Hier können Sie die Antennenspannung *Ein* oder *Aus* schalten (nur für aktive Antennen max.5 V / 500 mA).

1. Wählen Sie Tuner Einstellung mit den ▲▼ Tasten, und drücken Sie **OK**.
2. Verwenden Sie die ◀▶ Tasten um die Einstellung zu ändern.
3. Drücken Sie **EXIT** zum Verlassen.

### 5.2.4 Kanalnummerierung (Logical Channel Numbering)

1. Wählen Sie LCN Modus (Logical Channel Numbering) mit den ▲▼ Tasten, und drücken Sie **OK**.
2. ◀▶ Tasten um die Einstellung zwischen *Ein* und *Aus* zu ändern.
3. Drücken Sie **EXIT** zum Verlassen.

 **Hinweis:** Bitte beachten Sie, dass nicht in jedem Land LCN (Logical Channel Numbering) verfügbar ist, erkundigen Sie sich bei Ihrem Fachhändler oder Serviceanbieter.

## 5.3 Systemeinstellungen

Im Konfigurationsmenü befinden sich folgende Einstellungen: *OSD Sprache, Untertitel Präferenz, TV System, Region und Zeit, Timer Einstellung, OSD Einstellung und Kindersicherung.*

1. Mit den ▲▼ Tasten wählen Sie ein Untermenü. Drücken Sie anschließend **OK**.
2. Einstellungen können geändert werden mit den ◀▶ Tasten. Zum Bestätigen verwenden Sie **OK**.
3. Drücken Sie **EXIT** zum Verlassen.

### 5.3.1 OSD Sprache

In diesem Untermenü können Sie die OSD Sprache ändern.

### 5.3.2 Untertitel Präferenz

In diesem Menü können Sie die bevorzugte *Untertitel Sprache* und den *Untertitel Typ* zwischen *Normal* und *Schwerhörig* wählen.

### 5.3.3 TV System

Hier können grundlegende Einstellungen zur Darstellung auf dem Fernseher konfiguriert werden.

*Anzeige Modus:* PAL/NTSC/AUTO

*Bildseitenformat:* Wählen Sie zwischen 4:3PS (Pan & Scan), 4:3LB (Letter Box), 16:9 (Wide Screen) und Auto.

*Video Ausgang:* Wählen Sie zwischen RGB und CVBS.

### 5.3.4 Region und Zeit

In diesem Untermenü können Sie das Land, in dem Sie den Receiver verwenden und die entsprechende Zeit definieren.

*Land:* Dieses Menü dient zum Ändern der Einstellung Region.

*GMT Verwendung:* Dieses Menü ist für die Nutzung von GMT. Die Optionen sind: *Aus* (Manuelle Zeit und Datum) / *Benutzerdefiniert* (nach GMT-Zone) und *Nach Region*

*GMT Versatz:* Dieses Menü kann nur gewählt werden, bei Auswahl von Benutzerdefiniert in GMT Usage.

*Datum / Zeit:* Die Menüs können nur gewählt werden, bei Auswahl von Aus in GMT Usage. Drücken Sie **OK** und dann die Nummern Tasten zur Einstellung.

*Zeitanzeige:* Dieses Menü ermöglicht die Kontrolle darüber, ob die Zeit auf dem Bildschirm angezeigt wird oder nicht (Ein/Aus).

### 5.3.5 Timer Einstellung

*Programm Timer* Mit dieser Option können Sie den Receiver einstellen, wann und wie er einschalten soll. Es können maximal 8 Timer programmiert werden.

*Timer Nummer:* Es stehen 1-8 zur Verfügung

*Timer-Zyklus:* Aus, Einmal, Täglich, Wöchentlich oder Monatlich

*Timer-Dienst:* TV- oder Radio-Programme

*Einschaltkanal:* Hier definieren Sie den Sender, mit dem gestartet werden soll.

*Monat:* Geben Sie den gewünschten Monat ein (Format: MM)

*Datum:* Geben Sie das gewünschte Datum ein (Format: TT)

*Wochentag:* Für den Modus wöchentlich (Montag bis Sonntag).

*Zeit:* Drücken Sie OK zur Eingabe der Startzeit und bestätigen Sie mit **OK**.

*Dauer:* Drücken Sie OK zur Eingabe der gewünschten Dauer mit den

Nummern Tasten der Fernbedienung. Voreingestellt sind immer 2h. Entsprechen alle Einstellungen Ihren Wünschen, dann verlassen Sie das Untermenü mittels **EXIT**. Eine Meldung zum speichern wird angezeigt. Bitte bestätigen Sie mit **Ja**.

*Ausschalt Timer*

Mit dieser Option definieren Sie den Zeitrahmen, wann der Receiver in Stand-By schalten soll und sehen die Restzeitanzeige: *HH:MM*

### 5.3.6 OSD Einstellung

Die OSD Einstellungen beinhalten die Anzeige von Untertitel, das generelle Aussehen der ganzen OSD Einstellungen und die Werkseinstellungen.

*Untertitel:* Um die Untertitel auf DVB, Teletext oder AUS zu stellen.

*OSD-Transparenz:* Um die OSD-Transparenz von Aus ~ 50% zu stellen.

*Einblendedauer:* Um die Dauer der Einblendung für Banner von 5S~10S einzustellen.

*OSD Werkseinstellung laden:*

Die OSD-Einstellungen werden auf den Standard zurückgestellt.

 **Hinweis:**

Es können DVB Untertitel angezeigt werden, oder ist dies nicht der Fall, dann können Untertitel über den Teletext aufgerufen werden (falls verfügbar).

### 5.3.7 Kindersicherung (Parental Lock)

Wenn Sie diese Einstellungen überarbeiten möchten, aktivieren Sie das Untermenü mit **OK**. Danach werden Sie sofort nach dem Passwort gefragt. Bitte geben Sie das Passwort ein. Falls Sie das noch nie geändert haben, benutzen Sie das Standard **Passwort: 0000**.

Jetzt haben Sie Zugriff auf die weiteren Optionen:

*Menu Sperren:* Hier können Sie das Installationsmenü mit einer Passwortabfrage schützen.

*Kanalsperre:* Hier können Sie bestimmte Kanäle mit einer Passwortabfrage schützen.

*Neues Passwort:* Hier definieren Sie ein neues Passwort. Geben Sie das neue Passwort mit einer vierstelligen Zahl ein.

*Passwort bestätigen:* Hier bestätigen Sie das neue Passwort mit **OK**.

### 5.3.8 Auto Standby

In diesem Menü können Sie die automatische Abschaltung in den Standby Modus aktivieren bzw. deaktivieren. Auto Standby ist standardmäßig aktiviert. Der Receiver schaltet automatisch in den Standby Modus, wenn 3 Stunden lang keine Bedienung erfolgte. Wählen Sie OFF, wenn die automatische Abschaltung nicht gewünscht ist.

## 5.4 Werkzeuge

Hier finden Sie zusätzliche Funktionen wie: *Receiver Information, Spiele,*

Werkseinstellungen laden und Software Upgrade.


### 5.4.1 Receiver Information

In diesem Menü werden die Hardware und Software Versionen abgerufen.

-  **Hinweis:** Sollten Sie Support oder Service beanspruchen müssen, können diese Daten abgefragt werden und dienen zur schnelleren Bearbeitung Ihres Gerätes/Anliegens.

### 5.4.2 Spiele

Ihr Receiver hat drei verschiedene Spiele integriert: *Tetris*, *Snake* und *Othello*

-  **Hinweis:** Bitte beachten Sie die einzelnen Hinweise in den Spielen, wie diese zu bedienen sind.

### 5.4.3 Werkseinstellungen laden


Drücken Sie **OK** wenn Sie die Werkseinstellungen wieder herstellen möchten. Die gespeicherten Kanäle werden damit gelöscht. Folgen Sie den Anweisungen und bestätigen Sie *Ja* mit **OK**.


-  **Hinweis:** Das Standard Passwort lautet: **0000**

### 5.4.4 Software Upgrade

In diesem Menü können Sie die Receiver Software auf den neuesten Stand bringen.

1. Gehen Sie ins *Menü Extras*, wählen Sie *Software-Upgrade* und drücken Sie **OK**, Software-Upgrade-Menü wird angezeigt.
2. Mit den **▲▼** Tasten wählen Sie „*Upgrade über Speicher*“ und drücken **OK**, danach werden Sie nach dem Passwort gefragt.
3. Geben Sie das korrekte Passwort ein (**Standard-PIN: 0000**) und das Software Upgrade Menü wird geöffnet. Wählen Sie danach die entsprechende Update Datei und drücken Sie **OK**, um zu beginnen. Eine Meldung zur Bestätigung des Update Prozesses wird angezeigt. Wählen Sie „*Ja*“ zur Durchführung oder „*Nein*“ zum Abbrechen.
4. Drücken Sie **EXIT** um das Menü zu verlassen.

-  **WARNUNG:** **Nach dem Update macht der Receiver einen Neustart!**  
Unterbrechen Sie während des Update Vorganges bitte **NIEMALS** die Stromversorgung des Receivers! Dieser kann dadurch zerstört werden und Garantieansprüche erlöschen!

-  **Notiz:** Dieser Receiver hat eine OTA Funktion vorgesehen, deren Verfügbarkeit jedoch von den lokalen Signalbedingungen abhängig ist. Für nähere Details besuchen Sie unsere Webseite [www.strong.tv](http://www.strong.tv) oder kontaktieren Sie Ihre lokale Service Hotline.



## 5.5 Media+

1. Wählen Sie *Media +* und drücken Sie **OK**, um in das Menü zu gelangen.
2. Drücken Sie die **▲▼** Tasten zur Auswahl und dann **OK** zur Bestätigung.
3. Drücken Sie **EXIT**, um den Modus zu verlassen.

### 5.5.1 Media Player

Diese Funktion ermöglicht die Wiedergabe von MPEG-2-, Audio- und Foto-Dateien eines angeschlossenen USB-Geräts.

1. Wählen Sie Media Player mit den **▲▼** Tasten und drücken Sie **OK**, um in das Menü zu gelangen.
2. Das Dateien Verzeichnis und eine Beschreibung der Tasten wird am TV-Gerät angezeigt. Mit der **INFO** Taste können Sie das Hilfe Banner ein/ausblenden lassen.
3. Drücken Sie die **▲▼** Tasten, um eine gewünschte Datei auszuwählen und **OK** oder **PLAY**, um diese abzuspielen. Verwenden Sie die unteren beiden Zeilen und die **▲▼** Tasten der Fernbedienung für die Media Player Funktionen.

### 5.5.2 USB-Gerät sicher entfernen

Im *Media+ Menü* wählen Sie *Festplatte sicher entfernen* und drücken Sie **OK** zum Bestätigen. Dann wird eine Meldung angezeigt.

## 6.0 ALLGEMEINE BETDIENUNG

### 6.1 Senderwechsel

Hier gibt es 4 Möglichkeiten – *Programmwahl über die Programmliste, Nach der Programmnummer, von der On-Screen-Programmliste oder mit Hilfe des elektronischen Programmführers (EPG).*

1. *Programmwahl über die Programmliste*  
Drücken Sie **OK** im TV Modus und dann die **▲▼** Tasten um das gewünschte Programm auszuwählen.
2. *Nach der Programmnummer*  
Geben Sie die Programmnummer mit Hilfe der Nummerntasten ein und drücken Sie danach **OK** zum Wechseln.
3. *Auswahl von der OSD Programmliste*  
Sie können auch das gewünschte Programm direkt auf der OSD Programmliste wählen. Siehe Kapitel 5.1.1 TV Programmliste in diesem Handbuch. Alternativ dazu können Sie die Kanalliste durch Drücken der **OK** Taste im TV-Modus aufrufen.
4. *Auswahl des Programmes über EPG*  
siehe **Kapitel Elektronischer Programmführer (EPG)**

## 6.2 Elektronischer Programmführer (EPG)

1. Drücken Sie die EPG Taste, um in das EPG-Menü zu gelangen.
2. Mit der Nummerntaste [2] können Sie zwischen der Programmliste und den einzelnen Sendungen umschalten und derzeitige / nächste Events sehen.
3. Zur Programmierung des Timers, drücken Sie die Nummerntaste [3], um das ausgewählte Ereignis vorzumerken.
4. Drücken Sie **OK** zur Anzeige der detaillierten Programminformation.
5. Drücken Sie die Nummerntaste [1], um die Vormerkung anzuzeigen.

## 6.3 Zugriff auf die Favoriten-Programme

Es gibt zwei Möglichkeiten zu den favoriten Kanallisten zu gelangen. Die erste:

1. Drücken Sie die **FAV** Taste, um die Favoritengruppen anzuzeigen.
2. Mit den **▲▼** Tasten wählen Sie die gewünschte Favoritengruppe.
3. Mit **OK** gelangen Sie in die Favoriten Liste. Dann wählen Sie mit den **▲▼** Tasten einen Kanal aus.

Die zweite:

1. Drücken Sie **OK** zur Anzeige der Kanalliste.
2. Mit **◀▶** wählen Sie die gewünschte Favoritengruppe.
3. Mit **▲▼** wählen Sie den Kanal aus.

## A.1 FEHLERSUCHE

Ehe Sie eine Servicestelle aufsuchen prüfen Sie die folgende Tabelle für eine mögliche Fehlerursache. Einige einfache Überprüfungen oder kleine Einstellungen können den Normalbetrieb wiederherstellen. Die häufigste Fehlerursache sind Kabelverbindungen. Bitte lösen und verbinden sie anschließend nochmal Ihre Kabelverbindungen. Wenn keiner der Lösungsvorschläge zu einer Lösung führt, suchen Sie bitte einen Fachhändler auf oder kontaktieren Sie die lokale Service Hotline.

Symptom	Ursache	Lösung
LED leuchtet nicht	Stromkabel abgesteckt/ Steckerverteiler ausgeschaltet Sicherung durchgebrannt	Überprüfen Sie das Stromkabel/ schalten Sie den Steckerverteiler ein Überprüfen Sie Ihre Sicherungen
Kein Signal	Antenne ist nicht angeschlossen Antenne wurde beschädigt/schlecht ausgerichtet Kein DVB-T Empfang in Ihrer Region Aktive Antennen brauchen Antennenspannung über Receiver/ Netzadapter	Überprüfen Sie den Anschluss Überprüfen Sie die Antenne  Überprüfen Sie, ob DVB-T verfügbar ist Schalten Sie die Antennenspannung EIN/stecken Sie das Netzgerät ein.
Kein Bild/Ton via TV	Scart Eingang am TV nicht gewählt TV oder VCR sind vom Stromnetz abgesteckt	Schalten Sie zum richtigen TV Eingang Überprüfen Sie die Stromkabel

Symptom	Ursache	Lösung
Meldung verschlüsselter Kanal	Der Kanal ist verschlüsselt	Wählen Sie einen anderen Kanal
Fernbedienung reagiert nicht	Receiver ist ausgeschaltet Fernbedienung nicht korrekt ausgerichtet IR Sensor verdeckt / gestört/ direkte Bestrahlung Batterie ist aufgebraucht	Stecken Sie den Receiver an und schalten Sie ihn ein Richten Sie die Fernbedienung auf den IR Sensor Überprüfen Sie Störungen/ Abdeckungen/helle Lichtquellen Tauschen Sie die Batterie aus
PIN für die Kanalsperre vergessen		Machen Sie eine erneute Kanalsuche, um das Problem zu umgehen. Schreiben Sie den PIN evtl.in die Bedienungsanleitung
PIN für die Menüsperrung vergessen		Kontaktieren Sie die lokale Service Hotline oder schicken Sie ein Mail an unseren Support via <a href="http://www.strong.tv">www.strong.tv</a>
Nachdem der Receiver in/an einem anderen Zimmer/Ort angeschlossen wurde, können Sie keine Kanäle mehr empfangen	Eventuell sind Sie an eine Hausverteilereinrichtung angeschlossen und das Signal wird reduziert Das Zimmer/der Ort bieten schlechtere Empfangsbedingungen	Probieren Sie möglichst eine direkte Verbindung zur Antenne  Lassen Sie das Signal von einem Fachmann überprüfen
Der Receiver schaltet automatisch ab.	Die Auto Standby Funktion ist aktiviert.	Deaktivieren Sie die Auto Standby Funktion, siehe Kapitel 5.3.8.

## A.2 SPEZIFIKATIONEN

### Demodulator

Modulation: COFDM; 16/64-QAM  
Transmissionsspektrum: 2K, 8K

### Video Decoder

Profilpegel: MPEG-2 MP@ML  
Bildauflösung: 720 x 576 Pixel (PAL),  
720 x 480 (NTSC)  
Decoding & Video Out: PAL & NTSC  
Bildformat: 4:3 Letterbox, 4:3 Pan & Scan, 16:9

### Audio Decoder

MPEG MusiCam Layer II  
Sampling Rate: 32, 44.1, 48 KHz  
Audio Modi: Stereo, Joint Stereo,  
Dual Mono, Mono

### Tuner

Front End: DVB-T, UHF & VHF Tuner  
Eingangsfrequenz: 174 ~ 230 MHz (VHF),  
470 ~ 862 MHz (UHF)  
Durchschleiffunktion - Frequenzbereich:  
47 ~ 862 MHz

Eingangsspegel: -82 ~ -20 dBm

### Multimedia

Videoformate - MPEG-1 und MPEG-2 (mpg) kompatibel  
Musikformate - MP3 und WMA kompatibel  
Bildformat – JPEG kompatibel

### System und Speicherkapazität

Flash Memory: 1 MByte  
SDRAM: 8 MBytes

### Anschlüsse

ANT IN - IEC Female

TO TV - IEC Male

TV SCART (RGB, CVBS)

VCR SCART\* – Composite Video, Audio L/R

RCA Ausgang\*\* – Audio L/R & Video Ausgang

S/PDIF: Koaxial Ausgang

USB Port, max. 5 V/500mA Versorgung

\*nur SRT 5202, SRT 5205; \*\*nur SRT 5205

### Allgemeine Daten

Netzspannung: 220 – 240 V AC (SMPS), 50/60 Hz

Leistungsaufnahme: 8 W (max)

SRT 5200: 3,80 W (typ.)

SRT 5202: 3,90 W (typ.)

SRT 5205: 4,40 W (typ.)

Leistungsaufnahme im Stand-by: SRT 5200: 0,80 W

SRT 5202: 0,95 W

SRT 5205: 1,20 W

Betriebstemperatur: 0 – 40 °C

Lagertemperatur: -30 – 80 °C

Feuchtigkeit: 10 – 85 %, RH, Non-condensing

Gewicht: ca. 0.50 kg

Abmessungen (B x T x H) in mm: 180 x 135 x 43

# STRONG

DIGITAL TV

# GEWÄHRLEISTUNGSKARTE Deutschland & Österreich

Bitte füllen Sie alle folgenden Felder leserlich aus.  
**Keine Rücksendung ohne RMA Nummer!**

RMA Nummer: \_\_\_\_\_  
Modell Nummer: \_\_\_\_\_  
Kaufdatum: \_\_\_\_\_

**Geschäft:** (nur ausfüllen, wenn unleserlich auf dem Originalbeleg)

Name: \_\_\_\_\_  
Straße: \_\_\_\_\_  
PLZ: \_\_\_\_\_  
Ort: \_\_\_\_\_  
Tel: \_\_\_\_\_

**Käufer:**

Vorname / Name: \_\_\_\_\_  
Straße: \_\_\_\_\_  
PLZ: \_\_\_\_\_  
Ort: \_\_\_\_\_  
Tel: \_\_\_\_\_

**Fehlerbeschreibung** (Reklamationen können nur bei einer detaillierten Fehlerbeschreibung bearbeitet werden)

---

---

---

---

Datum/ Unterschrift: \_\_\_\_\_

Gewährleistung für dieses Gerät ab Kaufdatum 24 Monate. Die Gewährleistungsbedingungen beschränken sich nur auf Deutschland und Österreich. Außerhalb dieser beiden Länder wenden Sie sich bitte an die Verkaufsstelle, wo Sie dieses Gerät erworben haben. Ausgeschlossen von der kostenlosen Serviceleistung sind:

- Unsachgemäße Behandlung und Bedienung
- Beschädigung durch Dritte oder höhere Gewalt
- Eingriff durch nicht autorisierte Personen
- Aufspielen von nicht von STRONG autorisierter Software
- Transportschäden

Eine eventuell kostenpflichtige Reparatur kann nur nach Rücksprache mit Ihnen und auf ausdrücklichen Wunsch durchgeführt werden.

# STRONG

DIGITAL TV

## WICHTIGE UNTERLAGE FÜR DEN GEWÄHRLEISTUNGSFALL! BITTE UNBEDINGT AUFBEWAHREN!

All customers outside Germany or Austria please contact your local retailer for further service support information.

Sehr geehrter Kunde,

ergeben sich an Ihrem Gerät wider Erwarten technische Probleme, dann beachten Sie bitte folgende Punkte:

- 1 Rufen Sie bitte **ZUERST** unsere **HOTLINE** an – oft kann Ihnen unser Fachpersonal bei kleineren Problemen telefonisch weiterhelfen.

Deutschland:



**0180 500 7543** (€ 0,14/Min. vom deutschen Festnetz)

Österreich:



**0820 400 150** (€ 0,12/Min. vom österreichischen Festnetz)

- 2 Halten Sie hierzu bitte Ihren **Kaufbeleg**, die genaue **Typenbezeichnung** und die **Seriennummer** des Gerätes bereit.

### ACHTUNG: KEINE RÜCKSENDUNG OHNE RMA – NUMMER!

Dieser Service ist im Rahmen der gesetzlichen Gewährleistungsbestimmungen kostenlos. Davon ausgenommen sind Schäden durch Gebrauch und/oder Verschleiß (wie z.B. Batterie). Nach Ablauf der Gewährleistung bzw. bei Schäden, für die wir keine Gewährleistung übernehmen können, erhalten Sie umgehend einen Kostenvoranschlag. Zur Einsendung des Gerätes trennen Sie bitte die Gewährleistungskarte ab und senden Sie diese mit dem **kompletten Gerät frei Haus** an folgende Service-Anschrift:

**Für Kunden in Deutschland:** **STRONG Servicecenter Deutschland • c/o arvato services solutions • arvato teleservice**  
Wiesenring 16 • 07554 Korbußen/Gera • Deutschland

**Für Kunden in Österreich:** **STRONG Servicecenter Österreich • c/o Tectraxx • Brown-Bovert-Str. 6-8 • 2351 Wiener Neudorf • Österreich**  
Kunden in Österreich können das Gerät mit ausgefüllter Gewährleistungskarte auch bei **Tectraxx Deutschstraße 19 – 1230 Wien** abgeben.

**ACHTUNG!** DIE GEWÄHRLEISTUNG IST NUR MIT AUSGEFÜLLTER GEWÄHRLEISTUNGSKARTE UND BEIGELEGTEM ORIGINALKASSENBELEG GÜLTIG. BITTE ACHTEN SIE DARAUF, DAS GERÄT GUT VERPACKT – AM BESTEN IM ORIGINALKARTON – EINZUSENDEN!

